



**KUJAWSKO-POMORSKI  
OŚRODEK DORADZTWA ROLNICZEGO  
w Minikowie**

89-122 Minikowo k.Nakła nad Notecią, tel. 052 386 72 00, 386 72 14, fax 052 386 72 27    REGON 093222745  
e-mail: sekretariat@kpodr.pl    www.kpodr.pl    NIP 558-17-42-615

**ODDZIAŁ w PRZYSIEKU**

Przysiek, 87-134 Zławieś Wielka,  
tel. 056 611 09 00, fax 056 611 09 05  
e-mail: przysiek@kpodr.pl

Minikowo, 04.07.2014r.

**ODDZIAŁ w ZARZECZEWIE**

ul. Nizinna 9, 87-801 Włocławek 3,  
tel. 054 237 13 01, fax 054 237 18 08  
e-mail: zarzeczewo@kpodr.pl

**Zainteresowani Wykonawcy**

DA-39-7-1683/2014

Dotyczy: przetargu nieograniczonego na świadczenie usług telekomunikacyjnych w zakresie telefonii komórkowej, w tym pakietowej transmisji danych wraz z dostawą telefonów komórkowych i modemów.

W związku z prowadzonym postępowaniem na świadczenie usług telekomunikacyjnych w zakresie telefonii komórkowej, w tym pakietowej transmisji danych wraz z dostawą telefonów komórkowych i modemów dla Kujawsko-Pomorskiego Ośrodka Doradztwa Rolniczego w Minikowie w dniu 3 i 4 lipca 2014r. wpłynęły zapytania o następującej treści:

**Pytanie 1**

W odniesieniu do Zał. nr 1 do SIWZ pkt 15 – prośba o doprecyzowanie, co Zamawiający ma na myśli, ponieważ wykonawca zgodnie z prawem musi wystawić faktury na wszystkie wykonane usługi oraz na wszystkie dostarczone urządzenia.

**Pytanie 2**

W odniesieniu do Zał. nr 1 do SIWZ pkt 7-10 – prośba o doprecyzowanie, ponieważ nie ma w SIWZ takiej informacji, po jakich cenach mają być rozliczane opłaty za usługi po wykorzystaniu przez Zamawiającego pakietu kwotowego.

**Pytanie 3**

W odniesieniu do Zał. nr 1 do SIWZ – prośba o wskazanie przez Zamawiającego ilości kart sim, dla których ma być świadczona usługa (jest tylko informacja o ok. 177 kartach, ale tylko w odniesieniu do usługi dostępu do Internetu).

**Pytanie 4**

W odniesieniu do Zał. nr 2 do SIWZ: Czy Zamawiający może potwierdzić, że wskazane minuty wliczone w abonament będą przeznaczone na krajowe połączenia do krajowych sieci komórkowych i stacjonarnych oraz na krajowe wiadomości SMS i MMS do krajowych sieci komórkowych? Czy zamawiający może potwierdzić, że pakiet GB/MB dotyczy krajowej transmisji danych?

**Pytanie 5**

W odniesieniu do Zał. nr 6 do SIWZ – wzór umowy § 4 ust. 2: Czy przenoszone numery na dzień przeniesienia objęte będą zobowiązaniami wobec dotychczasowego dostawcy usług i będzie się to wiązało z zapłatą kar umownych z tytułu rozwiązania dotychczasowych umów o świadczenie usług telekomunikacyjnych z tego tytułu (uprawnienia wynikające z art. 57 ust. 6 ustawy prawo telekomunikacyjne)?

**Pytanie 6**

W odniesieniu do Zał. nr 6 do SIWZ – wzór umowy § 8 ust 2-3: Czy Zamawiający wyrazi zgodę na zastąpienie słowa „opóźnienie” słowem „zwłoka”? Opóźnienia są następstwem okoliczności, za które wykonawca nie ponosi odpowiedzialności. Są to okoliczności, na które wykonawca nie ma wpływu.

**Pytanie 7**

Wnosimy o doprecyzowanie parametrów telefonów podanych przez Zamawiającego, ponieważ aktualnie brak jest możliwości zaproponowania aparatu dla wszystkich wskazanych grup, odpowiadającego wskazanym parametrom.

**Pytanie 8**

W odniesieniu do Zał. nr 1 do SIWZ pkt 7 – prośba do Zamawiającego o doprecyzowanie, na czym ma polegać ta zmiana pakietu kwotowego (na zwiększeniu, zmniejszeniu i o ile)?

**Pytanie 9**

Prośba o wyjaśnienie czy Zamawiający omyłkowo nie wprowadził zapisu „Zamawiający nie przewiduje zamówień uzupełniających, o których mowa w art. 67 ust. 1 pkt 7 ustawy Pzp”, zakładając jednocześnie możliwość dokupienia kolejnych kart ze sprzętem?

**Pytanie 10**

Załącznik nr 1 – OPZ pkt 9 lit. g) oraz pkt 14

Czy Zamawiający dopuści przechodzenie środków na 1 miesiąc, z zastrzeżeniem, iż środki z poprzedniego miesiąca będą wykorzystywane w pierwszej kolejności? Wnosimy o wyrażenie zgody.

**Pytanie 11**

Załącznik nr 1 – OPZ pkt 9 lit. p)

Wnosimy o doprecyzowanie, iż zmiany limitów będą odbywały się z początkiem kolejnego okresu rozliczeniowego – zmiany w trakcie nie są możliwe technicznie.

**Pytanie 12**

Umowa § 8

Wnosimy o doprecyzowanie, iż naliczanie kar może nastąpić po zakończeniu procedury reklamacyjnej. Postępowania reklamacyjne wynikłe w toku realizacji umowy będą prowadzone na zasadach i warunkach określonych w Rozporządzeniu Ministra Infrastruktury z dnia 1 października 2004r. w sprawie trybu postępowania reklamacyjnego oraz warunków jakim powinna odpowiadać reklamacja usługi telekomunikacyjnej (Dz. U. Nr 226, poz. 2291). Informujemy, iż Wykonawca nie może stać w pozycji dyskryminowanej, co oznacza pozostawienie tego zapisu o swobodnym naliczaniu kar bez informowania Wykonawcy o zastrzeżeniach. Wyrażenie zgody Wykonawcy na ustosunkowanie się do reklamacji powinno być podstawą właściwej współpracy pomiędzy Zamawiającym a Wykonawcą.

**Pytanie 13**

Formularz Ofertowy

Czy dopuszczalne będzie zaoferowanie stawki 0,00 PLN w pozycji, gdzie Wykonawca świadczy daną usługę bezpłatnie? Jaką wartość punktową przydzielili wówczas Zamawiający, jeśli niemożliwe jest dzielenie przez 0 (zero)?

**Pytanie 14**

Załącznik nr 1 – OPZ

pkt 9 lit. d) bezpłatna aktywacja wybranych usług dodatkowych

Zwracamy się z zapytaniem o jakie usługi tu chodzi?

**Pytanie 15**

Załącznik nr 1 – OPZ

pkt 9 lit. m)

Zwracamy uwagę na to, że aktywacja usług jest bezpłatna, ale pobierane są opłaty za połączenia.

**Pytanie 16**

Załącznik nr 1 – OPZ

pkt 11. W celu właściwego zarządzania powstałym w wyniku udzielenia zamówienia systemem łączności komórkowej Wykonawca (bezpłatnie) opracuje dla Zamawiającego i (bezpłatnie) dostarczy narzędzie /oprogramowanie/ do obsługi kont abonenckich zabezpieczone hasłem, zapewniające min.: wgląd w system bilingowy, przyznawanie limitów złotych na pojedyncze numery telefonów komórkowych, zdalną wymianę kart SIM, aktywację i deaktywację usług dodanych np. CLIR, CLIP, roaming, połączenia międzynarodowe, pobieranie danych o kodach PIN i PUK, podgląd zobowiązań finansowych za świadczone usługi, możliwości bezpłatnego sprawdzenia przez administratora bieżącego zużycia przez pojedynczego abonenta, na koncie klienta”.

Zwracamy się z zapytaniem czy Zamawiający zgodzi się na brak funkcjonalności pobierania kodów PIN, natomiast istnieje funkcjonalność manualnego wpisywania kodu PIN.

**Pytanie 17**

Umowa § 5

pkt 4. W przypadku awarii telefonów komórkowych lub modemów Wykonawca zobowiązany jest na czas naprawy udostępnić zastępczy telefon komórkowy lub modem, na wniosek Zamawiającego.

Czy Zamawiający zgodzi się na to, aby wymóg zapewnienia urządzeń zastępczych spełniony został poprzez dostarczenie Zamawiającemu przez Wykonawcę po jednym urządzeniu z każdego rodzaju (spośród zamawianych urządzeń) a Zamawiający we własnym zakresie dysponował będzie nimi w razie ich awarii?

**Pytanie 18**

Umowa § 10 pkt 1

Czy Zamawiający dopuszcza dostarczanie faktur w postaci e-faktur?

Wyjaśniamy, iż dostarczanie faktur w formie e-faktur znacznie skróci termin dostarczania faktur.

**Pytanie 19**

Umowa § 10 pkt 2

Czy Zamawiający dopuszcza formę płatności w postaci usługi Polecenia Zapłaty?

Wyjaśniamy, iż usługa Polecenie Zapłaty – to bardzo wygodna forma. Zamawiający nie musi pamiętać o terminach płatności, to my inicjujemy płatność w terminie zgodnym z datą płatności widniejącą na fakturze, eliminując ewentualne naliczenie odsetek od nieterminowej płatności.

Zamawiający na podstawie art. 38 ust. 2 ustawy z dnia 29 stycznia 2004r. Prawo zamówień publicznych (Dz. U. z 2013r. poz. 907 ze zm.) w odpowiedzi na zapytania wyjaśnia:

**Odpowiedź 1:**

Zapis pkt. 15 załącznika nr 1 do SIWZ oznacza, że w trakcie trwania umowy Zamawiający może żądać wystawiania osobnych faktur za poszczególne numery telefonów lub za poszczególne usługi np. bezprzewodowy dostęp do Internetu.

**Odpowiedź 2:**

Zamawiający informuje, że opłaty za poszczególne usługi są jednakowe zarówno w ramach pakietu kwotowego, jak i po przekroczeniu tego pakietu i wynikają z oferty złożonej przez Wykonawcę.

**Odpowiedź 3:**

Zamawiający informuje, że w pkt. 7 załącznika nr 1 do SIWZ jest zapis, że Zamawiający będzie posiadał 225 kart SIM (na których będzie korzystał z usług głosowych, SMS, MMS itp.), ponadto tylko na ok. 177 kartach bez dodatkowych opłat będzie korzystał z usługi dostępu do Internetu.

**Odpowiedź 4:**

Zamawiający informuje, że dane dotyczące wykorzystania pakietu kwotowego zawarte są w pkt. 7 załącznika nr 1 do SIWZ.

**Odpowiedź 5:**

Zamawiający korzysta z numerów abonenckich na podstawie umowy zawartej po przeprowadzonej procedurze przetargowej w trybie przetargu nieograniczonego, a numery te nie są związane z żadną umową lojalnościową. Tak więc przenoszone numery, na dzień przeniesienia, nie będą objęte zobowiązaniami wobec dotychczasowego dostawcy usług. W związku z powyższym przeniesienie numerów do nowego operatora może odbyć się bezkosztowo.

**Odpowiedź 6:**

Zamawiający nie przewiduje zmian w tym zakresie.

**Odpowiedź 7:**

W odpowiedzi na zapytanie Zamawiający przedstawia poniżej poprawione parametry aparatów telefonicznych:

**I Grupa telefonów:**

Wykonawca przedstawi model spełniający następujące minimalne parametry techniczne:

- Praca w zakresach częstotliwości: GSM 850/900/1800/1900
- Waga [g] max z baterią: 130 g
- Antena: wewnętrzna
- Bateria minimum 1650 mAh
- System operacyjny: Android 4.2.2
- Wyświetlacz kolorowy Super AMOLED HD
- Rozdzielczość wyświetlacza [piksele]: 1080 x 1920
- Ilość kolorów: 16 mln kolorów
- Pamięć wewnętrzna min. 16 GB
- Obsługa kart pamięci
- Wbudowany aparat o rozdzielczości minimum 13 Megapixels
- Rejestrowanie nagrań wideo
- Sposób połączenia z komputerem PC: USB, Bluetooth
- Odbiornik GPS
- Bluetooth 4.0.
- Transmisja GPRS, EDGE, HSDPA, HSUPA
- Wi-Fi
- Wiadomości SMS, MMS
- Obsługa konta e-mail

Zamawiający zakupi 12 szt. aparatów spełniających powyższe kryteria.

**II Grupa telefonów:**

Wykonawca przedstawi model spełniający następujące minimalne parametry techniczne:

- Praca w zakresach częstotliwości: GSM 850/900/1800/1900

- Obsługa dwóch kart sim
- Antena: wewnętrzna
- Minimalny czas czuwania [godz.]: 408 h
- Minimalny czas rozmów [min]: 10,5 h
- Bateria minimum 1500 mAh
- Ekran dotykowy
- Wyświetlacz: TFT 4"
- Rozdzielczość wyświetlacza [piksele]: 480 x 800
- Ilość kolorów: 16 mln kolorów
- Pamięć wewnętrzna min. 4 GB
- Obsługa kart pamięci
- Wbudowany aparat o rozdzielczości 3 Megapixelsa
- Rejestrowanie nagrań wideo
- Transmisja GPRS, EDGE, HSDPA,
- Wi-Fi
- Wiadomości SMS, MMS
- Obsługa konta e-mail

Zamawiający zakupi 36 szt. aparatów spełniających powyższe kryteria

### **III Grupa telefonów:**

Wykonawca przedstawi model spełniający następujące minimalne parametry techniczne:

- Praca w zakresach częstotliwości: GSM 900/1800
- Antena: wewnętrzna
- Maksymalny czas czuwania [godz.]: 950 h
- Maksymalny czas rozmów [min]: 14 h
- Bateria minimum 950 mAh
- Wyświetlacz: TFT 1,8"
- Rozdzielczość wyświetlacza [piksele]: 128 x 160
- Ilość kolorów: 65 tyś. kolorów
- Obsługa kart pamięci
- Wbudowany aparat o rozdzielczości 0,3 Megapixelsa
- Wiadomości SMS, MMS

Zamawiający zakupi 48 szt. aparatów spełniających powyższe kryteria.

### **IV Grupa telefonów:**

Wykonawca przedstawi model spełniający następujące minimalne parametry techniczne:

- Praca w zakresach częstotliwości: GSM 850/900/1800/1900
- Antena: wewnętrzna
- Minimalny czas czuwania [godz.]: 250 h
- Minimalny czas rozmów [min]: 6 h
- Bateria minimum 1300 mAh
- Ekran dotykowy
- Wyświetlacz: TFT 3,27"
- Rozdzielczość wyświetlacza [piksele]: 320 x 480
- Minimalna ilość kolorów: 256 tyś. kolorów
- System operacyjny: Android 4.1.2
- Obsługa kart pamięci
- Wbudowany aparat o rozdzielczości 3,15 Megapixelsa
- Rejestrowanie nagrań wideo
- Transmisja GPRS, EDGE, HSDPA,
- Wi-Fi
- Wiadomości SMS, MMS

Zamawiający zakupi 132 szt. aparatów spełniających powyższe kryteria.

**Odpowiedź 8:**

Zamawiający informuje, że w przypadku zwiększenia potrzeb zmianie może ulec wartość pakietu kwotowego do wykorzystania, która polegać będzie na zwiększeniu kwoty pakietu.

**Odpowiedź 9:**

Zamawiający zastosował instytucję prawa opcji. Zamawiający określił minimalny poziom zamówienia, który zostanie zrealizowany. Jednocześnie wskazał dodatkowy zakres, którego realizacja uzależniona jest od ewentualnego zwiększenia potrzeb Zamawiającego. Realizacja dodatkowego zakresu stanowi uprawnienie Zamawiającego, z którego może, ale nie musi skorzystać. Tym samym zapisy zawarte w SIWZ pozostają bez zmian.

**Odpowiedź 10:**

Zamawiający nie wyraża zgody na takie rozwiązanie.

**Odpowiedź 11:**

Zamawiający wyraża zgodę na zaproponowane rozwiązanie tj. aby zmiany limitów odbywały się z początkiem kolejnego okresu rozliczeniowego

**Odpowiedź 12:**

Zamawiający nie przewiduje zmian w § 8 umowy.

**Odpowiedź 13:**

Zamawiający nie dopuszcza zaoferowanie stawki 0,00 zł.

**Odpowiedź 14:**

Zamawiający wyjaśnia, że w przypadku chęci skorzystania z usług dodatkowych, które nie są objęte postępowaniem, Wykonawca nie będzie naliczał opłat aktywacyjnych.

**Odpowiedź 15:**

Zamawiający informuje, że w pkt. 9 lit. m) opisu przedmiotu zamówienia miał na myśli bezpłatną aktywację usługi połączeń oczekujących.

**Odpowiedź 16:**

Zamawiający wyraża zgodę na takie rozwiązanie.

**Odpowiedź 17:**

Zamawiający nie wyraża zgody na takie rozwiązanie.

**Odpowiedź 18:**

Zamawiający nie wyraża zgody na takie rozwiązanie.

**Odpowiedź 19:**

Zamawiający nie wyraża zgody na takie rozwiązanie.

Powyższe odpowiedzi stają się integralną częścią specyfikacji. Odpowiedzi na zapytania zostają zamieszczone na stronie internetowej Zamawiającego pod adresem [www.kpodr.pl](http://www.kpodr.pl) w zakładce: przetargi.

  
DYREKTOR  
Roman Sass